

Urban Cruiser

Guide Express



TOYOTA

ALWAYS A
BETTER WAY





TOYOTA

Index

Accéder à votre véhicule	2 - 3	Démarrage de votre véhicule	11
Verrouillage de la sécurité enfants des portes arrière	3	Système Stop & Start (selon l'équipement)	11
Système de retenue pour enfants	3	Chauffage, climatisation et désembuage	12
Réglage des sièges et des ceintures de sécurité	4 - 5	Configuration de l'affichage pour accéder au réglage de l'heure	13
Réglage du volant	5	Sélection des rapports	14
Présentation du tableau de bord	6	Verrouillage des quatre roues motrices (modèles à quatre roues motrices)	14
Commandes au volant	7	Ouverture du réservoir à carburant	15
Combiné des instruments	8 - 9	Ouverture du capot	15
Phares	9	Conduite économique	16
Essuie-glaces	10		
Vitres électriques et verrouillage des vitres	10		

Présentation de l'Urban Cruiser

Nous vous félicitons d'avoir choisi le Toyota Urban Cruiser ! Lisez ce Guide Express pour vous familiariser avec votre véhicule et en apprécier les qualités exceptionnelles.

Ce Guide Express ne remplace pas le Manuel du Propriétaire que vous trouverez dans votre véhicule et qu'il est important que vous lisiez de façon attentive, ainsi que tout autre manuel édité par Toyota. Ceci vous permettra de vous familiariser avec les instructions d'utilisation et de sécurité qui y sont reprises, afin d'utiliser au mieux les capacités de votre véhicule.

Veuillez lire tous les documents fournis pour pouvoir profiter au maximum de votre voiture et découvrir les différents services proposés.

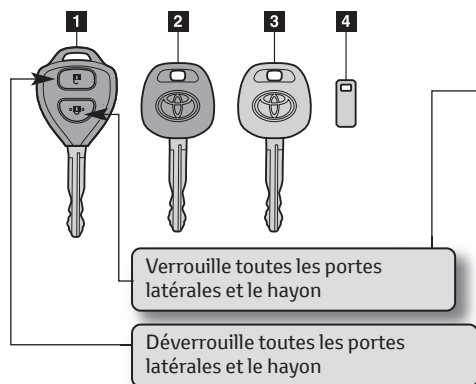
Votre concessionnaire et tous les employés de Toyota vous souhaitent de nombreuses années de plaisir de conduite au volant de votre nouvel Urban Cruiser.

NB : toutes les informations qui figurent dans ce Guide Express sont valides au moment de son impression. Toyota se réserve le droit d'apporter à tout moment et sans préavis, les modifications nécessaires.

Accéder à votre véhicule

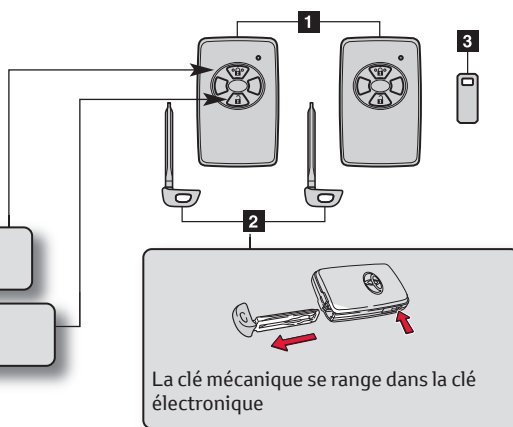
Sans système Smart Entry & Start (Ouverture/fermeture des portes et démarrage sans clé)

1. Clés maîtresses (avec télécommande).
Assurent les fonctions télécommandées.
2. Clés maîtresses (sans télécommande).
3. Clé de service – Accès limité.
4. Plaquette du numéro des clés.



Avec système Smart Entry & Start

1. Clés électroniques
- Commandent le système « Smart Entry & Start »
- Assurent les fonctions télécommandées
2. Clés mécaniques
3. Plaquette du numéro des clés

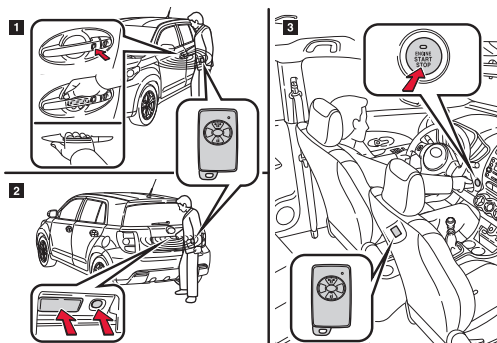


Système « Smart Entry & Start »

Les opérations suivantes s'effectuent simplement lorsque vous portez la clé électronique sur vous.

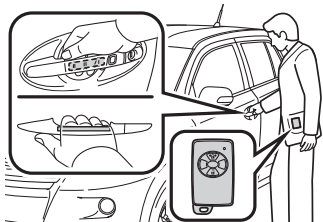
(Le conducteur doit toujours porter la clé électronique sur lui.)

1. Déverrouille et verrouille les portes.
2. Déverrouille et verrouille le hayon/coffre.
3. Démarre et arrête le moteur.

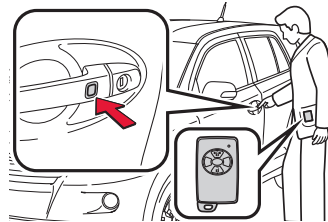


Accéder à votre véhicule

Déverrouillage et verrouillage des portes (poignées des portes avant uniquement)



Saisissez la poignée pour déverrouiller la porte.
Assurez-vous de toucher le capteur à l'arrière de la poignée.



Appuyez sur le bouton pour verrouiller la porte.

Les portes ne peuvent pas être déverrouillées dans les 3 secondes suivant leur verrouillage.

Verrouillage de la sécurité enfants des portes arrière



La porte ne peut pas être ouverte depuis l'intérieur du véhicule lorsque le verrouillage est activé.

1. Déverrouillage
2. Verrouillage

Ce verrouillage peut être activé pour empêcher les enfants d'ouvrir les portes arrière. Poussez les contacteurs de porte arrière vers le bas pour les verrouiller.

Système de retenue pour enfants

Les systèmes de retenue pour enfants sont classés en 5 groupes selon le règlement ECE 44 :

Groupe 0: jusqu'à 10 kg (0-9 mois)
Groupe 0+: jusqu'à 13 kg (0-2 ans)
Groupe I: 9-18 kg (9 mois-4 ans)

Groupe II: 15-25 kg (4-7 ans)
Groupe III: 22-36 kg (6-12 ans)

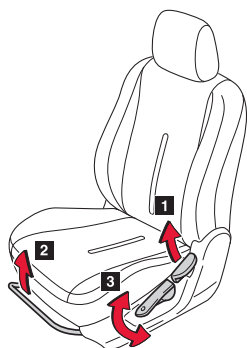
(A) Siège bébé (coque)
correspond aux groupes 0 et 0+
du règlement ECE 44

(B) Siège pour jeune enfant
correspond aux groupes 0+, I et II
du règlement ECE 44

(C) Siège junior (rehausseur)
correspond au groupe III du
règlement ECE 44



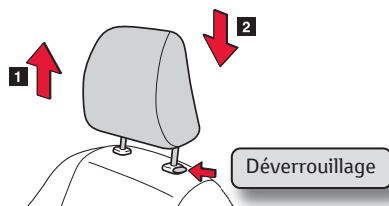
Réglage des sièges et des ceintures de sécurité



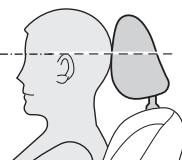
Sièges avant

1. Levier de réglage de l'inclinaison du dossier.
2. Levier de réglage de la position de l'assise.
3. Levier de réglage de la hauteur du siège (côté conducteur).

Réglage de la hauteur de l'appui-tête

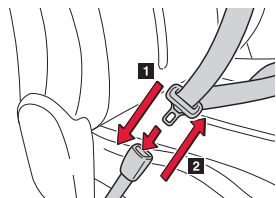


Le centre de l'appui-tête doit être au même niveau que le haut des oreilles

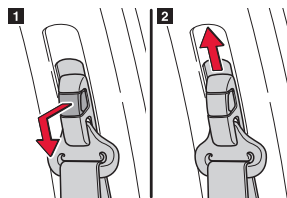


1. Vers le haut
Tirez l'appui-tête vers le haut.
2. Vers le bas
Poussez l'appui-tête vers le bas tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

Ceintures de sécurité



1. Pour attacher votre ceinture de sécurité, engagez la languette dans la boucle jusqu'à entendre un clic.
2. Appuyez sur le bouton pour détacher votre ceinture de sécurité.



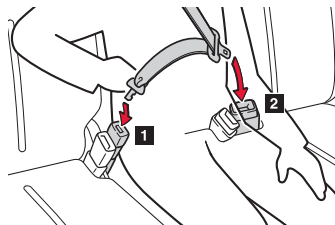
Réglez la hauteur:

1. Pour baisser la hauteur de la ceinture de sécurité, tirez sur la molette de déverrouillage et faites coulisser le dispositif de réglage de la hauteur vers le bas.
2. Pour monter la hauteur de la ceinture de sécurité, déplacez le dispositif de réglage de la hauteur vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Réglage des sièges et des ceintures de sécurité

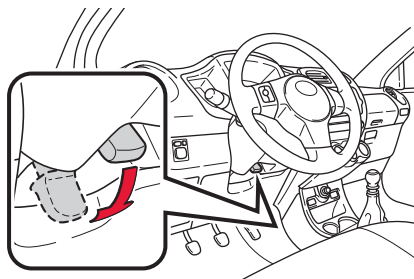
Ceintures de sécurité centrales arrière

Assurez-vous que la boucle (1) est bien fermée pour une utilisation facile de la ceinture de sécurité centrale.



1. Associez la languette à l'extrémité du crochet.
2. Associez la languette à l'extrémité concave.

Réglage du volant

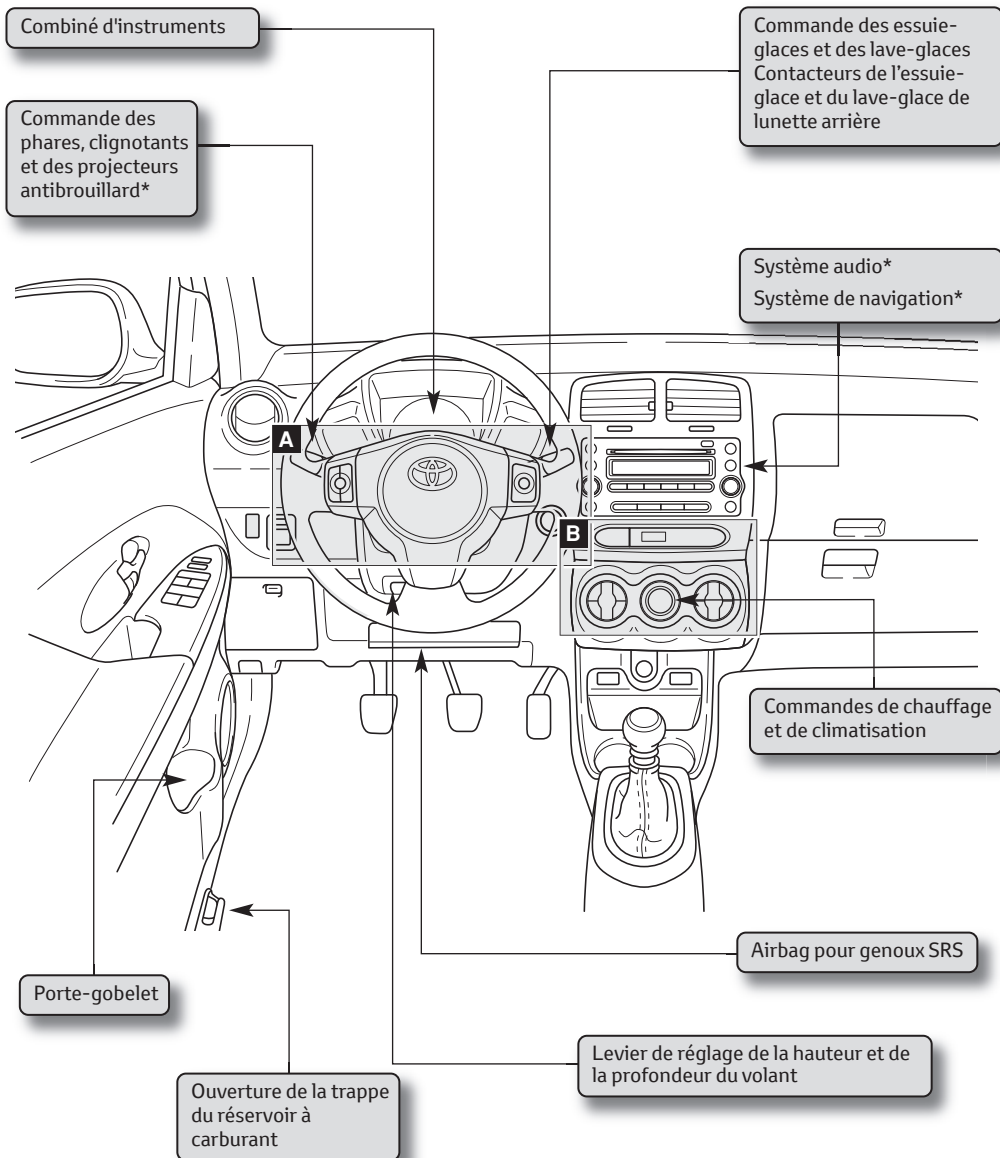


En tenant le volant, poussez le levier vers le bas.

Réglez la position en déplaçant le volant horizontalement et verticalement.

Après le réglage, tirez le levier vers le haut pour verrouiller la position du volant.

Présentation du tableau de bord

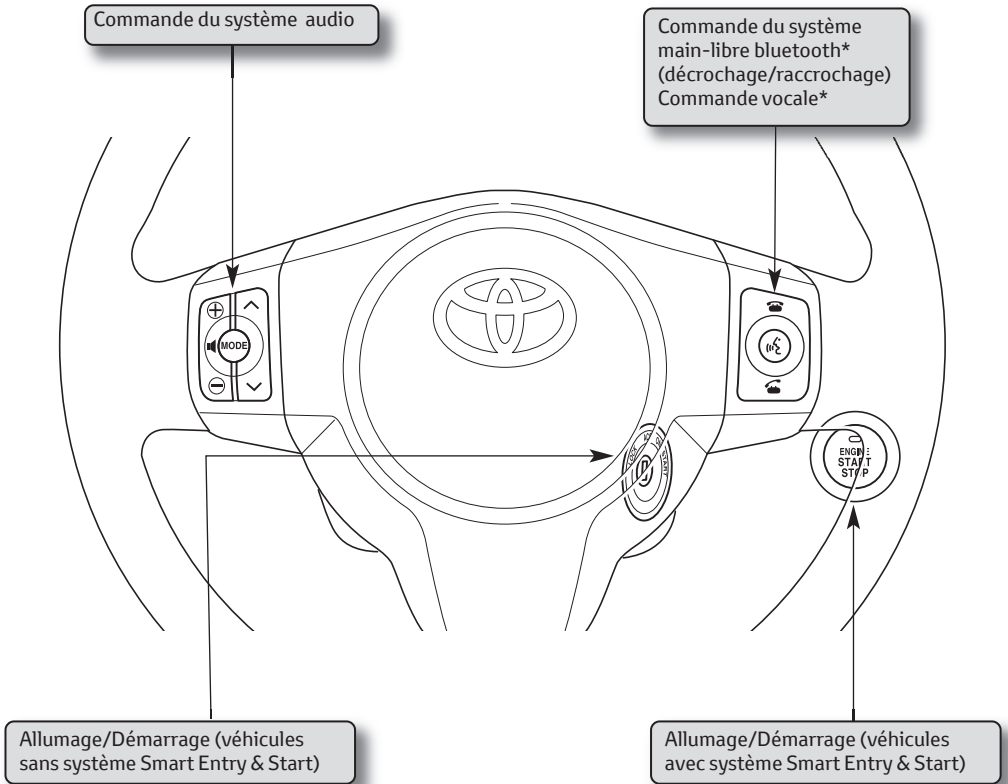


A. Commandes au volant (page 7).
B. Commandes de chauffage et de climatisation (page 12).

* Sur certains modèles

Commandes au volant

Zone A indiquée sur la présentation du tableau de bord (page 6).



* Sur certains modèles (téléphone non fourni)

Combiné d'instruments

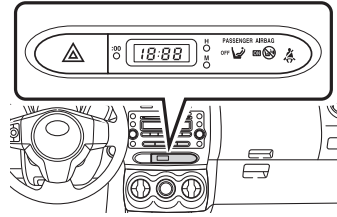
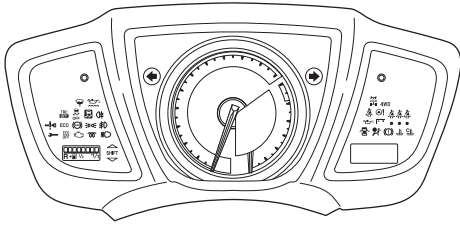
Véhicules sans système Smart Entry & Start

Les jauges, compteurs et affichages décrits ci-après, s'éclairent lorsque la clé de contact est en position « ON ».

Véhicules avec système Smart Entry & Start

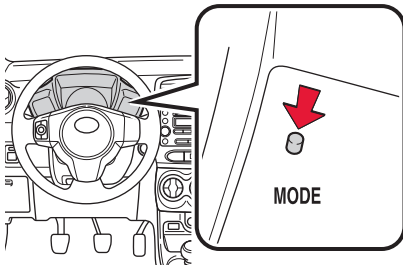
Les jauges, compteurs et affichages décrits ci-après, s'éclairent lorsque le bouton « ENGINE START STOP » est en mode IGNITION ON.

Tableau central



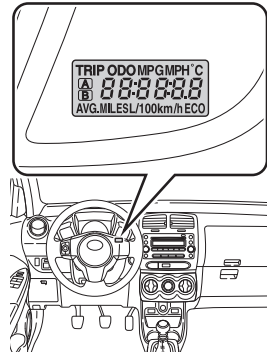
Les unités du compteur de vitesse, du compte-tours et de certains indicateurs peuvent différer en fonction de la motorisation.

Modification de l'affichage



Pour faire défiler les différentes informations, appuyez sur le bouton MODE.

Affichage d'informations multiples

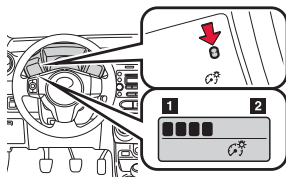


Affichage du compteur kilométrique et du compteur journalier.

Informations sur le trajet - Affiche l'autonomie restante, la consommation de carburant et toute autre information similaire.

Température extérieure - Affiche la température extérieure.

Réglage de la luminosité du combiné des instruments



Pour régler la luminosité du combiné d'instruments, appuyez sur ce bouton.

1. Plus foncé.
2. Plus clair.

Combiné d'instruments

Témoins indicateurs principaux*

Les témoins informent le conducteur de l'état opérationnel des principaux systèmes du véhicule.



Témoin des clignotants



Feux de route



Feux de position



Témoin des projecteurs antibrouillard avant



Témoin des feux arrière de brouillard

Témoins d'avertissement principaux*

Les témoins d'avertissement informent le conducteur de tout dysfonctionnement d'un système du véhicule.



*1



*1



*1



*1



*1



*1



*1



*1



PASSENGER AIRBAG

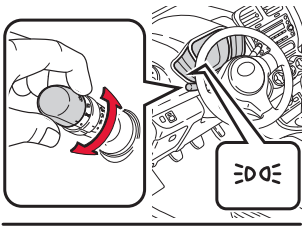


*1 Ces témoins s'allument lorsque la clé de contact est en position « ON » (sans système Smart Entry & Start) ou si le bouton « ENGINE START STOP » est en mode IGNITION ON (avec système Smart Entry & Start). Ils s'éteignent une fois le moteur démarré.

Si un témoin ne s'allume pas ou ne s'éteint pas, cela peut indiquer un dysfonctionnement. Dans ce cas, faites inspecter votre véhicule par votre concessionnaire Toyota

*: Pour plus de détails, veuillez consulter le Manuel du propriétaire, chapitre 2-2.

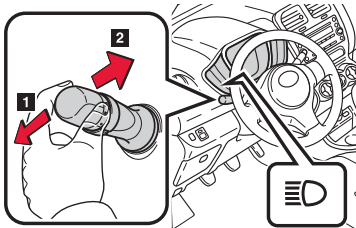
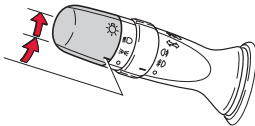
Phares



Les feux de croisement peuvent être actionnés manuellement

Les feux de position, feux arrière et éclairages des plaques minéralogique s'allument.

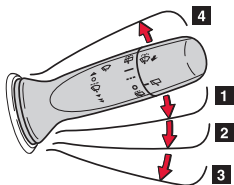
Les feux de croisement et tous les feux indiqués ci-dessus s'allument.



Actionnement des feux de route

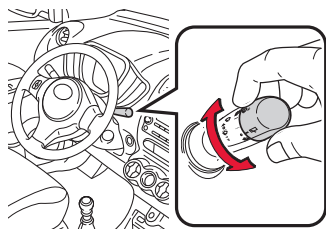
1. Les feux de croisement étant allumés, repoussez le levier vers le tableau de bord pour allumer les feux de route. Ramenez le levier à la position centrale pour éteindre les feux de route.
2. Vous pouvez effectuer un « appel de phares » avec les feux de croisement allumés ou éteints en tirant le levier vers vous. Puis relâchez-le.

Essuie-glaces



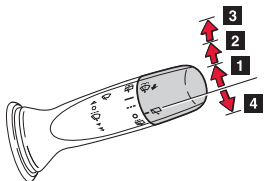
1. Fonctionnement intermittent
2. Vitesse lente
3. Vitesse rapide
4. Un seul balayage

Essuie-glace et lave-glace de la lunette arrière

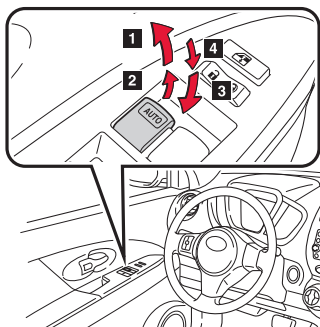


1. Fonctionnement intermittent
2. Fonctionnement normal
3. Actionnement simultané du lave-glace et de l'essuie-glace
4. Actionnement simultané du lave-glace et de l'essuie-glace

Lorsque la lunette arrière est sèche, n'utilisez pas l'essuie-glace sous peine d'endommager la lunette arrière.



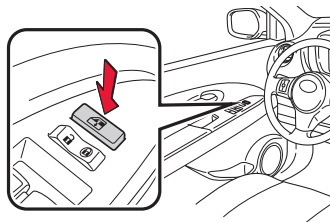
Vitres électriques et verrouillage des vitres



Ouverture et fermeture des vitres électriques :

1. Fermeture (une pression) (vitre du conducteur uniquement)*.
2. Fermeture.
3. Ouverture (une pression)* (vitre du conducteur uniquement)*.
4. Ouverture.

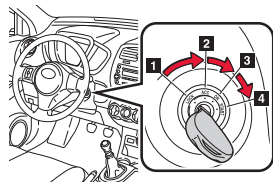
***Pour arrêter la vitre, appuyez légèrement sur le contacteur dans la direction opposée**



Ne jamais laisser ses doigts sur des vitres en mouvement

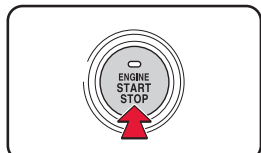
Une pression sur ce contacteur verrouille les vitres des passagers, empêchant toute ouverture ou fermeture accidentelle.

Démarrage de votre véhicule



Pour les véhicules sans clé système SMART ENTRY & START, les positions de la clé sont les suivantes :

1. LOCK : le volant est verrouillé et la clé peut être retirée.
2. ACC : certains équipements électriques, comme le système audio, peuvent être utilisés.
3. ON : tous les équipements électriques peuvent être utilisés.
4. START : démarre le moteur.



Pour les véhicules avec système SMART ENTRY & START :

1. Le conducteur doit porter la clé sur lui.
2. Appuyez sur le bouton ENGINE START STOP pour démarrer le véhicule.

Procédure de démarrage :

Vérifiez que le frein de stationnement est actif.

Mettez le levier de vitesse au point mort.

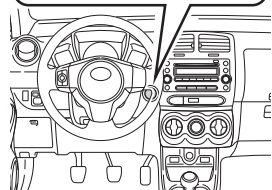
Maintenez enfoncée la pédale de l'embrayage.

Appuyez sur le bouton ENGINE START STOP.

Démarez le moteur.

NB Pour les véhicules diesel :

Ne démarrez le moteur que lorsque ce témoin s'éteint.



Témoin rouge : Ne pas démarrer / Témoin vert : Démarrage du moteur

Système Stop & Start (sur motorisation essence 100 VVTi uniquement)

Ce véhicule dispose d'une fonction Stop & Start qui permet l'arrêt et le démarrage automatiques du moteur. Cette fonction vous aide à diminuer la consommation de carburant.



Arrêt du moteur

A l'arrêt, mettez le levier de vitesses au point mort et relâchez la pédale d'embrayage. Le moteur s'arrête. Lorsque le moteur est arrêté, appuyez sur la pédale d'embrayage, le moteur redémarre.

Le témoin ECO s'allume dans le combiné d'instruments lorsque le moteur est arrêté.

Un avertisseur sonore retentit dans les cas suivants :

1. Le levier de vitesses est engagé sans appuyer sur la pédale d'embrayage alors que le moteur est arrêté.
2. La porte du conducteur est ouverte alors que le moteur s'est momentanément arrêté.



Redémarrage du moteur

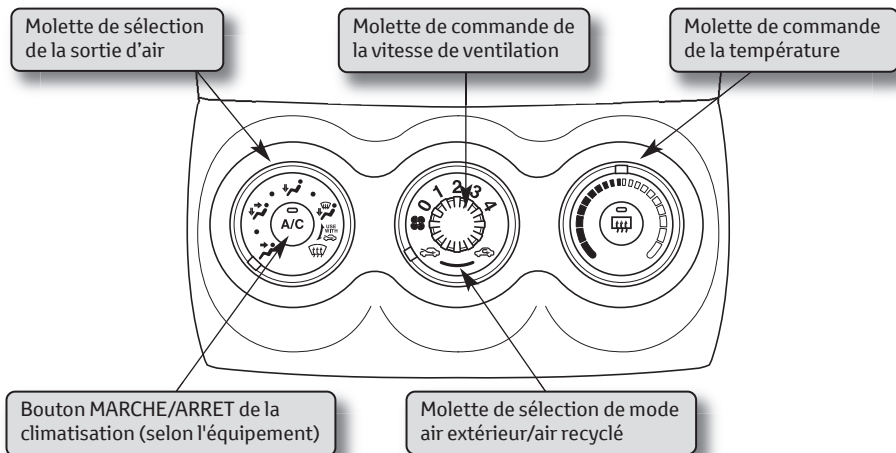
Vérifiez que le levier de vitesses est au point mort (position N) et appuyez sur la pédale d'embrayage. Le moteur redémarre. Le témoin ECO OFF s'allume mais s'éteint dès que le véhicule commence à rouler.

Pour désactiver le système, appuyez sur le bouton ECO OFF.

Pour plus de détails sur les restrictions et les conditions de fonctionnement, veuillez lire attentivement le chapitre 2-4 du manuel du propriétaire.

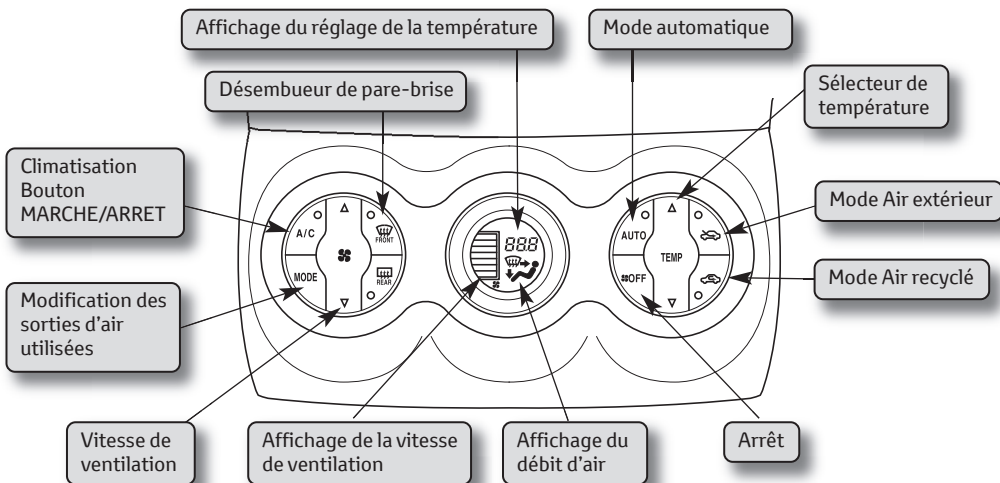
Chauffage, climatisation et désembuage

Système de la climatisation manuelle



Système de la climatisation automatique

Le débit des sorties d'air dépend de la température réglée.

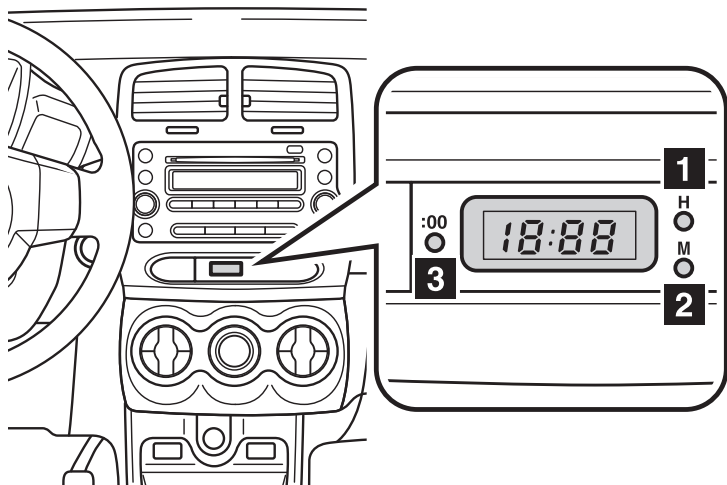


Conseils pour désembuer le pare-brise :

1. Mettez le bouton AUTO sur OFF (le témoin est éteint)
2. Mettez la climatisation sur ON (le témoin est allumé)
3. Mettez le recyclage d'air sur OFF (le témoin est éteint)
4. Réglez le débit d'air vers le pare-brise (le témoin est allumé)



Configuration de l'affichage pour accéder au réglage de l'heure



1. Réglage de l'heure.
2. Réglage des minutes.
3. Arrondi à l'heure la plus proche*

Quand la batterie est déconnectée

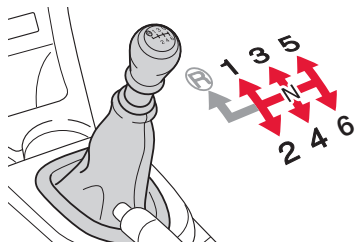
l'heure est automatiquement réglée à 1:00.

* p. ex. de 1:00 à 1:29 = 1:00
de 1:30 à 1:59 = 2:00

Sélection des rapports

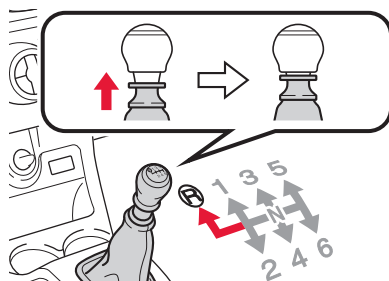
Transmission manuelle

La grille de changement de rapports est illustrée ci-dessous.



Grille de changement de rapports

Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage avant d'actionner le levier de changement de vitesse, puis relâchez-la lentement après avoir sélectionné une vitesse.

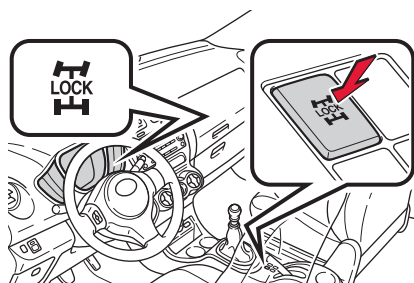


Sélection de « R » (marche arrière)

Soulevez l'anneau et mettez le levier de changement de rapport en position « R ».

Verrouillage des quatre roues motrices (modèles à quatre roues motrices)

Le mode de verrouillage des quatre roues motrices peut être utilisé quand une grande puissance doit être appliquée à toutes les roues, par exemple si le véhicule patine dans la boue et que vous devez l'en sortir.



Appuyez sur le bouton

Le couple du moteur est distribué aux roues arrière le plus possible, en fonction des conditions de conduite.

Appuyez à nouveau sur le bouton pour annuler le mode de verrouillage des quatre roues motrices.

Le mode de verrouillage des quatre roues motrices peut être activé lorsque la clé de contact est en position ON.

Mode de verrouillage des quatre roues motrices

Le mode de verrouillage des quatre roues motrices est annulé lorsque les freins sont activés pour garantir le fonctionnement efficace des systèmes ABS et VSC.

Le mode de verrouillage des quatre roues motrices est annulé lorsque la vitesse du véhicule dépasse 40 km/h (25 mph).

Ouverture du réservoir à carburant

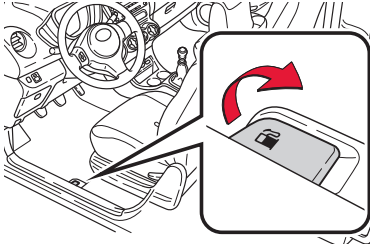
Avant de refaire le plein du véhicule

Véhicules sans système Smart Entry & Start

Mettez la clé de contact en position « LOCK » et vérifiez que toutes les portes et vitres sont fermées.

Véhicules avec système Smart Entry & Start

Mettez le bouton « ENGINE START STOP » en position OFF et vérifiez que toutes les portes et vitres sont fermées.

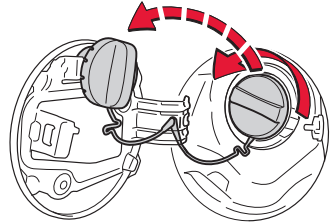


Ouverture du réservoir à carburant

Appuyez sur le contacteur d'ouverture du réservoir à carburant

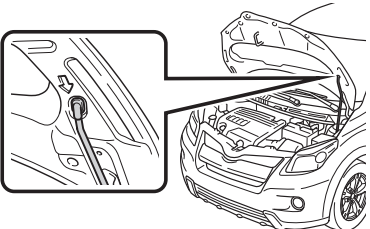
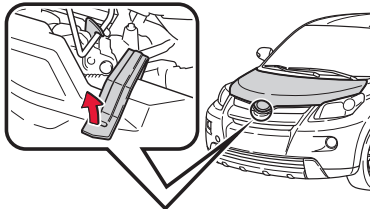
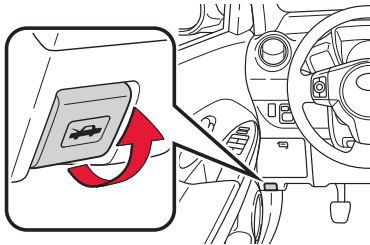
Tournez le bouchon du réservoir à carburant lentement pour l'ouvrir.

Engagez le bouchon du réservoir à carburant à l'arrière de la trappe du réservoir à carburant.



Veillez à sélectionner le carburant approprié.

Ouverture du capot



Relâchez le verrou depuis l'intérieur du véhicule pour ouvrir le capot.

1. Tirez sur le levier de déverrouillage du capot. Le capot se soulève légèrement.

Dégagez le loquet du capot et soulevez le capot.

Attention :

Faites attention lorsque vous prenez la béquille, elle peut être chaude.

Maintenez le capot ouvert en insérant la béquille dans la fente.

Fermeture : relâchez doucement le capot à une hauteur d'environ 20 cm.

Conduite économique

Qu'est-ce qu'une « conduite économique » ?

- **Conduite économique** = conduire d'une façon plus attentive et plus respectueuse de l'environnement
- **Conduite économique** = **consommation** réduite
- **Conduite économique** = **impact** sur l'environnement réduit > Économie en émissions de CO₂.

Economies réalisées grâce à la conduite économique

Economies potentielles totale de 20 à 30%.

Les charges sur le toit augmentent la résistance au vent et en conséquence la consommation.

Charge sur le toit (à 120 km/h)	Consommation
Porte-bagages	5 – 10%
Porte-skis	10 – 20%
Porte-vélos	30%
Porte-bagages chargé	35 – 40%

Une pression des pneus basse entraîne une consommation accrue (jusqu'à 3% de plus pour une pression inférieure de 0,5 bar)
Les pressions des pneus peuvent diminuer de 2,5 – 5,0% après un mois, et de 20% après 5 mois.

Les vitres ouvertes augmentent la consommation de 5% en moyenne.

La climatisation peut entraîner une consommation supplémentaire de 10 - 25%

Passer au rapport supérieur plus tôt peut permettre d'économiser 8%.



Comment conduire de façon économique ?

Démarrage

- Retirez tout poids supplémentaire et les charges sur le toit
- Planifiez votre trajet pour éviter les détours
- Évitez d'utiliser votre véhicule pour les courts trajets

Contrôle/Maintenance

- Vérifiez régulièrement la pression de vos pneus
- Assurez l'entretien de votre voiture conformément aux instructions du Manuel du Propriétaire

Conduite

- Passez au rapport supérieur plus tôt
- N'utilisez les accessoires électriques que si nécessaire (p.ex. climatisation)
- Suivez et anticipez le flux de circulation
- Gardez les vitres fermées (utilisez le système de ventilation si possible)
- Coupez le moteur si vous devez attendre plus de 30 à 60 secondes



